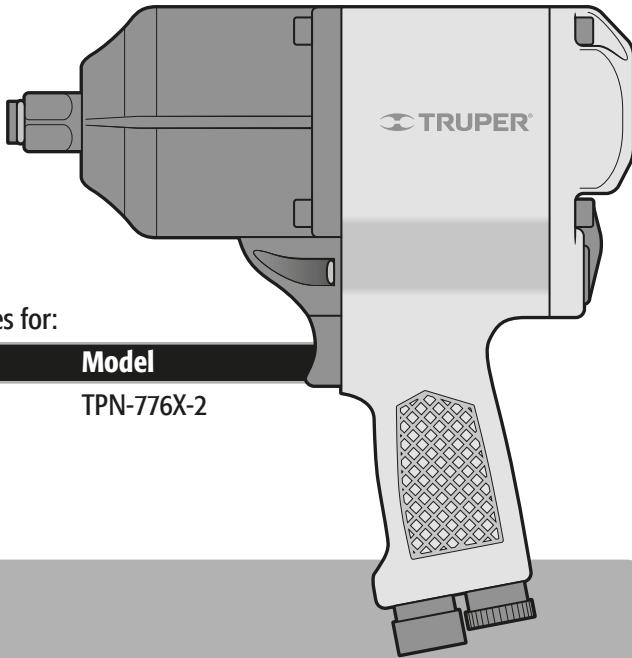


Manual

Air impact wrench

3/4"



Applies for:

Code	Model
16889	TPN-776X-2

TPN-776X-2



WARNING

Use oil continuously and
dosed to lubricate the tool.



CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



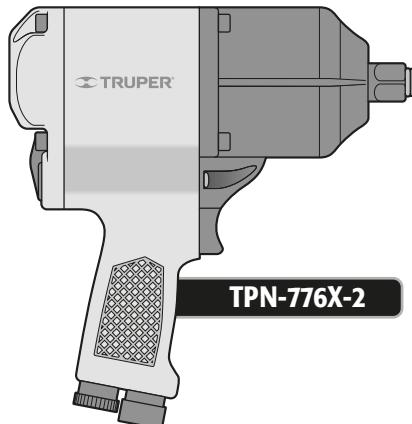
Technical data	3
Filtering and Lubrication Requirements	3
 General Safety Warnings for Pneumatic Tools	4
 Risk Control When Using Pneumatic Tools	5
Parts	7
Assembly	7
Start Up	8
Maintenance	9
Troubleshooting	9
Notes	10
Authorized Service Centers	11
Warranty Policy	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



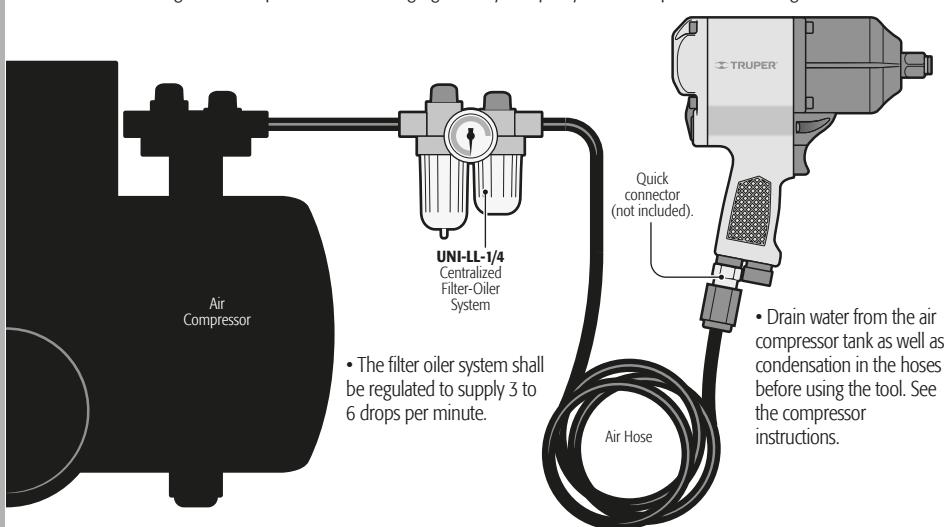
TPN-776X-2

Code	• 16889
Description	Air impact wrench
Impact Mechanism	Twin Hammer
Box Impeller	• 3/4"
Maximum Torque	1 018 Nm (750 lb·ft)
Air Ejection	Front and Bottom
Free Speed	6 000 RPM
Weight Without Accessories	9.5 lb
Air Pressure	• 90 PSI
Air Consumption	6 CFM
Air Inlet Connection	• 3/8" NPT
Hose Inside Diameter	• 1/2"

⚠ CAUTION Please consider the increase in pressure in the line or the hose inner diameter to compensate the use of too long hoses (more than 314.96 inches). The hose minimum inner diameter shall be 1/2" and the connectors shall be 3/8 NPT. Use the right size and good quality couplers and accessories.

Filtering and Lubrication Requirements

⚠ CAUTION Dust, water and lack of oil specific for pneumatic tools are the main cause of potential malfunction of the tool. Setting up a  **TRUPER®** Brand **UNI-LL-1/4** centralized filter-oiler system is recommended. This system ensures lubrication reducing oil consumption 80% increasing significantly the quality of air the operator is breathing.



General Safety Warnings for Pneumatic Tools

Keep your work area clean, tidy and well lit.

CAUTION Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive areas or in the presence of flammable liquids or with no ventilation.

DANGER Sparks the tool generates could trigger an explosion or start a fire.



Keep children and passersby at a safe distance while operating the tool.

WARNING Distractions can cause losing control and cause accidents.



Avoid making contact with power lines and circuits.

DANGER Find and avoid power lines and circuits, especially hidden wiring as well as any grounded object.



Stay alert, use care and common sense.

CAUTION Familiarity with the tool operation could lead to distractions while using it. It could cause accidents.



Refrain from using the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER Being momentarily distracted while using the tool could cause severe personal injury.



Operate the tool with guards and protection devices in place and in good working condition.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.



Securely fasten and support the work piece.

CAUTION Use brackets and a stable work surface.

Never force the tool.

CAUTION Working within the tool's working design assures a better and safer job.



Keep the tool in a safe place and out of the reach of children.

WARNING Power tools are dangerous to inexperienced people.



Wear proper clothes.

WARNING Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.



Keep hands away from rotating and/or mobile parts.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injuries or crushing.



Wear adequate protective safety accessories.

CAUTION Wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, helmet and ear plugs. In normal conditions, the risk of injury is reduced.



Unplug the air hose from the tool before carrying out maintenance or replacing accessories.

WARNING Prevent accidental startups that cause accidents.



Refrain from operating the tool if the switch is not working or is not properly assembled.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of personal injury. Immediately send it to a **TRUPER®** Authorized Service Center.



Do not overreach.

CAUTION Good balance and support lead to better controlling the tool in unexpected situations.



Never pull the air hose.

WARNING Do not use it to carry or unplug the tool from the air outlet. Damaged or tangled hoses may burst and project residues towards the operator.



Prevent unintentionally starting the tool.

WARNING Double-check the motor is OFF before lubricating, setting up accessories or carry out maintenance.



Remove brackets before turning on the tool.

DANGER Additional tools or vices installed in a rotating part could cause severe personal injury.



Double-check maintenance and good working conditions before using the tool.

CAUTION Carefully check mobile parts, alignment and assembly. Do it periodically. Look for any damaged element or parts not working properly. Repair immediately in a **TRUPER®** Authorized Service Center.



Accessories.

CAUTION Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER®**.



Never leave a running tool unattended.

CAUTION Turn off and disconnect tool after using. Set it in a safe position to avoid severe injury.



Risk Control When Using Pneumatic Tools



Risk of injury in head and eyes



- ⚠ WARNING** • Compressed air out of pneumatic equipment may be dangerous. Objects like brackets, burrs, splinters, dust and other residues may be impelled towards head and eyes due to high speed of the air flow. The air flow itself can only injure soft tissue such as eyes, ears, etc.
- ⚠ CAUTION** • The tool attachments may get lose or break and project particles towards the operator or other operators in the work area.

To prevent head and eyes injuries

- Always, when operating pneumatic equipment wear protection glasses in compliance with the ANSI Z87.1 Standard. As additional protection, wear a mask.
- Never aim the air flow towards people or animals.
- Disconnect the air hose from the tool when not in use.
- Never set a tool unattended when connected to the air outlet.
- Before using the tool verify all the parts and accessories are perfectly secured.



Risk of explosion



- ⚠ WARNING** • Incorrect handling of pressure in pneumatic equipment may cause an explosion causing severe injuries.

To prevent explosions

- Before using the tool double check the compressed air source is regulated to the tool specified pressure and must not exceed 200 PSI.

Risk of hearing loss



- ⚠ WARNING** • Being exposed long periods of time to noise pneumatic tools produce may damage hearing permanently causing hearing loss.

To prevent hearing loss



- Always, when operating pneumatic equipment wear hearing protection in compliance with the ANSI S3.19 Standard

Risk of inhaling particles



- ⚠ WARNING** • Abrasive tools like grinders, sanders and cutting tools generate dust and particles that damage the lungs and respiratory system.
- Some materials like resin or adhesive are made with chemicals and the vapors emitted may cause serious damage if the operator is exposed for long periods of time.

To prevent inhaling particles



- Always wear a face mask or breathing device when operating these types of tools.
- Always work in a clean, well ventilated area.

Risk of electric shock



- ⚠ WARNING** • Pneumatic tools do not have electric insulation. If during the operation, the tool makes contact with a source of electricity, the energy will be conducted to the operator causing a fatal electrocution.

To prevent electric shock

- Never use pneumatic tools to work energized electric wiring.
- Before operating the tool find the possible hidden wiring in the work zone to prevent making contact.
- Avoid contact with grounded surfaces like pipes, radiators or refrigerators. The risk of electrocution increases if the operator's body gets grounded.

Risk of damaging the tool



- ⚠ WARNING** • Pneumatic tools forced beyond the capacity and lacking of adequate lubrication or used to loosen rusted nuts (air impact wrench) will get damaged and make the Warranty void.

To prevent damaging the tool

- Keep the tool duly lubricated.
- Do not force the tool.
- Apply "loose it all" liquid to rusted nuts or lugs before trying to loosen with the tool (air impact wrench).

Risk of injuries

- WARNING** • Damaged hoses may burst and cause serious injuries or deafness.

• Pneumatic tools connected to the compressed air source, if operated by untrained staff or underage people, will cause severe injuries.

• The compressed air used in pneumatic equipment may be dangerous. Objects like vices, burrs, splinters, dust and other residues may be impelled by the high-speed air flow towards the operator or other people in the work area.

• Using inflation nozzles to clean or torch blowing may cause severe injuries.

• Tools and accessories not suitable, damaged or low quality like grinding discs, chisels, contacts, drills, brad nailer, staplers, etc., may shoot out during the operation and project particles causing severe injuries.

• Brackets may get lose and be projected causing severe injuries or damage to property.

• Tools that accidentally start may cause severe injuries.

• Tools and accessories with no maintenance may cause severe injuries.

• Tools using accessories without **TRUPER®** certification may cause severe injuries.

• Damaged or banged tools may cause severe injuries.



To prevent injuries

- Do not abuse the hose or the connectors.
- Keep the hose away from sharp or abrasive edges.
- Unplug the hose when setting up accessories like grinding discs or bits.
- Never use the hose to carry the tool.
- Never pull the hose to unplug it.
- Do not expose the hose to heat, oil or solvents.
- Before operating the tool, verify the hoses are not damaged.

• Unplug the air hose when the tool is not in use. Store the tool in a safe place away from children or untrained people. Keep children and untrained people away from the work area.

• Keep the work area clean, tidy and with good lighting.
• Remove any wrench or plier form the tool before operating.

• Do not use inflation nozzles to clean or to torch blowing.

• Use only parts, vices and accessories recommended by **TRUPER®**.

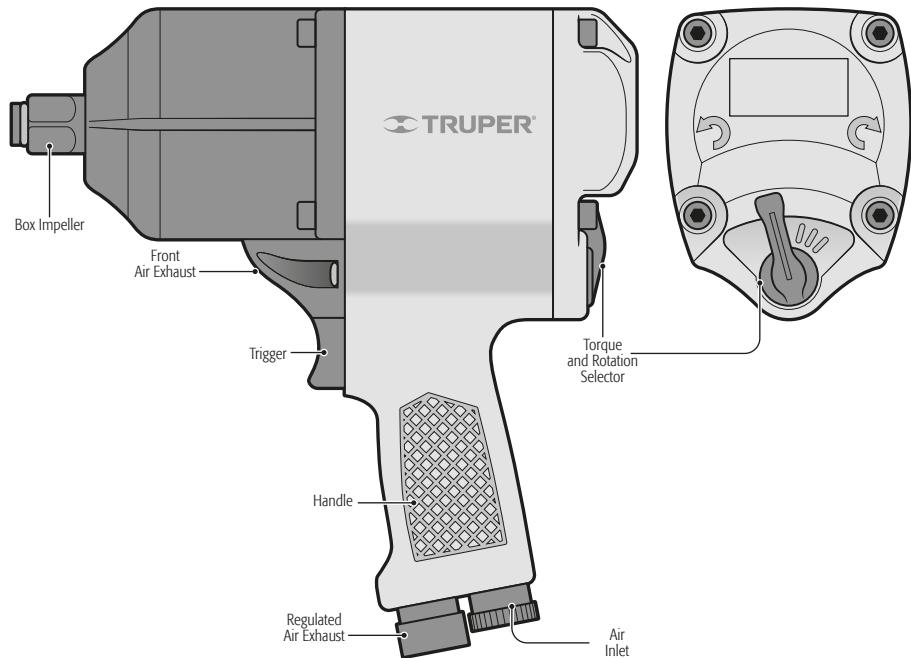
• Double check all connections are correctly installed.

• Never carry the tool by the trigger.
• Disconnect the air hose out from the tool when not in use.
• Never leave the tool unattended when connected to the air outlet.

• Keep the tool handle clean and dry, free of oil or grease.
• Keep tools clean. A meticulously cleaned and oiled tool delivers a more effective performance and is easier to control.
• Any type of repair can only be carried out in a **TRUPER®** Authorized Service Center.

• Use always accessories matching the tool speed.
• Use only **TRUPER®** certified accessories.

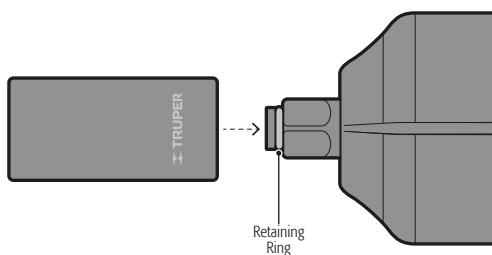
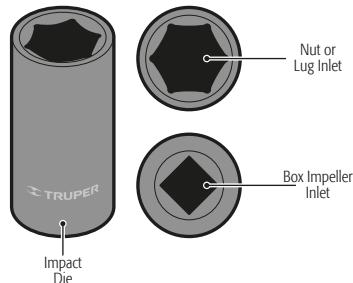
• Do not use damaged or banged tools.



Assembly

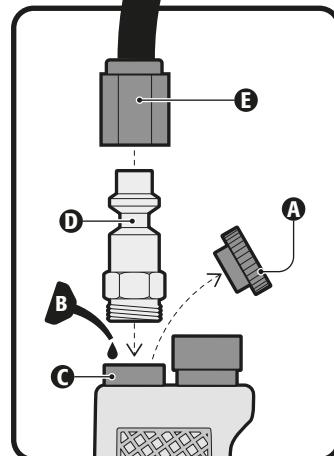
Die Set Up

- Disconnect the tool from the air outlet before replacing the die.
 - Select the die you need and set it in the box impeller.
 - Always use impact dies with this tool. Do not use dies for hand tools. Consult the **TRUPER** catalog to learn about our accessory's variety.
 - Use 3/4" dies for box impellers.
 - Using adaptors for other sizes are not recommended. Use only if strictly necessary.
 - If the die has orifices always use rubber rings and steel tips when setting it into the box impeller.
 - When the box impeller is made with a retaining ring, verify it is in good repair. If damaged, replace immediately.
- ⚠ WARNING** • When a die has not been secured and adjusted as indicated, it can shoot out and injure the operator.



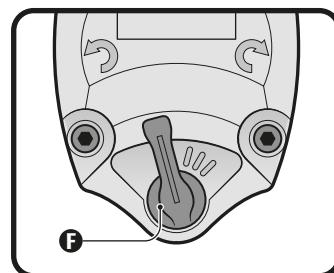
Air Outlet Connection

- Remove the plastic capo (**A**) covering the air inlet in the handle base.
- Before each use add three to six drops of lubricant with no detergent (**B**) into the air inlet (**C**).
- Screw the quick connector (**D**) (not included) to the air inlet.
- Connect the air hose using a fast nipple (**E**, (not included) into the quick connector.



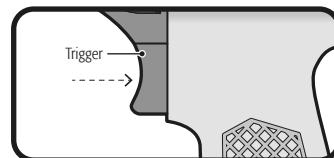
Rotation Direction and Torque Selection

- Rotation direction is adjusted with the torque selector (**F**).
- To tighten a nut or lug, turn the selector to the right so that the die rotate on clockwise. To loosen turn the knob to the left to make the die rotate counter clockwise.
- To select torque and prevent from tightening too much, a nut or lug, turn the knob to the right or to the left until reaching the desired torque level.
- Using the maximum torque is recommended when there is no torque meter to verify the adequate torque.
- The torque value may vary depending on the air compressor size and the quantity of air (CFM) it delivers.



Turning On

- Turn ON the air compressor and let it fill up.
 - Regulate the air compressor outlet pressure to 90 PSI.
- WARNING** The tool operates with this pressure range. If operating in a higher pressure range the tool useful life will be shorter.
- Let run some air through the hose and coupling to verify both are clean before connecting into the tool.
 - Select the adequate rotation direction and torque.
 - Press the trigger so that the die can rotate.
 - Release the trigger to stop the die.



Operation

- Set the die in the nut or lug you want to loosen or tighten.
- Before operating the tool double check there is enough space in the back of the tool to prevent getting your hand trapped. The tool goes away from the nut / screw when loosened or tightened.
- Do not try to make contact with the nut or lug with the die moving. Do not press the trigger unless the nut or lug is set correctly inside the die.
- Apply firm and constant pressure without forcing the tool. Otherwise it can be damaged.

Lubrication

- Pneumatic tools need constant lubrication along their useful life and during the operation. Compressed air needed in the tool to run carry humidity which could oxidize the motor and bearing in the tool.
- To prevent this possibility, it is necessary to constantly deliver lubricating oil through a **TRUPER®** Brand **UNI-LL-1/4** centralized filter-oiler system installed between the air compressor and the tool.

- WARNING**
- Any excess of oil in the motor is immediately expelled through the exceeding oil exhaust. Keep the exhaust free of obstructions and never point it towards people or objects.
 - If not using the tool for long periods of time, it shall need to be lubricated with care.
 - After 60 hours of operation, the tool mechanism needs a little greasing. Excessive grease may diminish power.

Service

- Servicing the tool shall be carried out every 3 months only in a **TRUPER®** Authorized Service Center. Service and maintenance carried out by not certified people may be dangerous and can cause severe personal injuries as well as making the product Warranty void.

- Malfunction in the tool caused by no using the recommended dose of lubrication, or not complying with this Instructions, or repairs carried out by people not certified by **TRUPER®** will not be covered with the Warranty. We reserve the right to carry out technical improvements without notice.

Troubleshooting

Problem

The tool runs too slow or is not working.

Possible Cause

- Grit or rubber on the tool.
- The tool has no oil.
- Low air pressure.
- The hose is leaking.
- Pressure drops.
- Ripped rotor blade.
- There is humidity coming out through the tool exhaust.

The tool rotor turns without actuating the trigger.

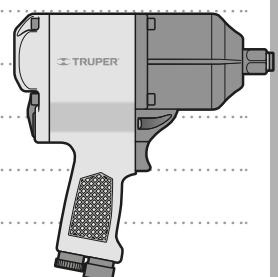
- The "O" ring in the inlet is broken.

Solution

- Drain the tool with pneumatic machine oil or rubber solvent.
- Follow the lubrication instructions to lubricate the tool.
- Adjust the tool regulator in the highest position.
- Adjust the compressor regulator to 90 PSI maximum.
- Tighten and seal the hose joints if you find any point of leak. Use sealing tape.
- Confirm the hose is the right size. Long hoses or tools using large volumes of air may need a hose with a 1/2" inner diameter or larger, depending of the total length of the hoses. Do not use many hoses connected with fast mount accessories. This drops the additional pressure and reduces the tool power. Connect hoses directly.
- Take the tool to a **TRUPER®** Authorized Service.
- Water in the tank (See the air compressor Instructions Manual). Oil the tool and let it run until the water stops. Oil again the tool and run it 1 to 2 seconds.

- Replace the broken "O" ring.

If the problems persist despite carrying out the recommended corrective actions, contact a **TRUPER®** Authorized Service Center.



Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers (800) 690-6990 or 01 (800) 018-7873 to get information about the nearest **TRUPER** Authorized Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
BAJA CALIFORNIA	SUCRASL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
CHIHUAHUA	SUCRASL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA	SUCRASL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MÉXICO	SUCRASL CENTRO JILOTEPEC AV. PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, C.P. 54257, TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
GUANAJUATO	CIA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
JALISCO	SUCRASL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL.: 33 5606 5285 AL 90
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIK MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 65000, TEPIK, NAY. TEL.: 311 258 0540
NUEVO LEÓN	SUCRASL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8532 8791 / 81 8532 8790
OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
PUEBLA	SUCRASL PUEBLA AV. PERIFERICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. Rancho de ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
SINALOA	SUCRASL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
TABASCO	SUCRASL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90070, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
YUCATÁN	SUCRASL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Code

16889

Model

TPN-776X-2

Brand **TRUPER®**

This product is guaranteed for 2 years. To make the warranty valid or purchase parts and components you must present the product in Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 or at the establishment where you purchased it, or at any Truper® Service Center listed in the annex to the warranty policy and/or in www.truper.com. Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by .

For questions or comments, call **800-690-6990**. Made in China. Imported by Truper S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257

**2
YEARS**

Stamp of the business. Date of purchase:

Sello del establecimiento comercial. Fecho de compra:



Este producto es garantizado por 2 años. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes debera presentar el producto en Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX CP. 06060 o en el establecimiento donde lo compre, o en algún Centro de Servicio Truper® de los establecidos en el anexo de la póliza de garantía Y/O en www.truper.com. Los gastos de transporte que resulten para su cumplimiento se harán cubiertos por **TRUPER**.

Para dudas o comentarios, llame al 800-690-6990. Hecho en China. Importado por Truper S.A. de C.V. Pague en moneda local, Pague en moneda local, Jalisco, Jalisco, Edo. de Mex. C.P. 54257

Código	Modelo	Marca	TPN-776X-2	TRUPER®	1689
--------	--------	-------	------------	---------	------

**Poliza de
Garantía**

TRUPER®



ESPAÑOL

MORELOS FEDEXPERTEIAS CALIFORNIA AUTORIZADOS #95, ESSJ. JOSÉ PEDRÍZ, COL. CENTRO, P. 62740 CUAUTLA MEX. TEL.: 753 552 8931 NAYARIT FEDEXPERTEIAS SUCURSAL MONTERREY CALIFORNIA AUTORIZADO #90, 1B MONTERREY PARKS, CARRERA LA LARDERO #101 A SAN LORENZO ALMECTA CP. 27210, QUITO TEPIC, NAY. TEL.: 891 8352 8931 NUEVO LEÓN FEDEXPERTEIAS SUCURSAL MONTERREY CALIFORNIA AUTORIZADO #90, 1B MONTERREY PARKS, CARRERA LA LARDERO #101 A SAN LORENZO ALMECTA CP. 27210, QUITO TEPIC, NAY. TEL.: 891 8352 8931 NAVARA FEDEXPERTEIAS CALIFORNIA AUTORIZADO #90, 1B MONTERREY PARKS, CARRERA LA LARDERO #101 A SAN LORENZO ALMECTA CP. 27210, QUITO TEPIC, NAY. TEL.: 891 8352 8931 OAXACA FEDEXPERTEIAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, CP. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 092 CHIAPAS FEDEXPERTEIAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, CP. 68300 TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 092 CHIHUAHUA SUCURSAL CHIHUAHUA AV. PLAZA DE LA LIBERTAD #101, PARRAQUE INDUSTRIAL C.P. 31200, CUAUTLACO, CHIH. TEL.: 891 118 4083 QUINTANA ROO FEDEXPERTEIAS CARRETERA FEDERAL MZ. #6 LT. 3 LOCAL 2, COL. EIDAL, CP. 77700, PARRAQUE INDUSTRIAL, Q.R. TEL.: 981 282 4540 SINALOA FEDEXPERTEIAS AV. JESÚS CRISTO KM#10.5, COL. HACIENDA DE LA MARA, CP. 80130, CUAUTLACO, SINAL. TEL.: 667 173 1319 / 173 8400 SONORA FEDEXPERTEIAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT 25 MZ. 10, COL. CENTRO, CP. 88000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 661 213 2929 TABASCO SUCURSAL VILLAHermosA CALLE HEIDI LT 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, ZA TABASCO, CP. 86101, VILLAHermosA, TAB. TEL.: 993 353 7244 TAJAMULPAS DM ORGICOS Y REFRACCIONES CALLE 100 LT 1, 2 Y 3 MZ. #2, BARRIO DE SAN BOTOLOME, TABDDE, CP. 88100, RENOSA, C.P. 88100, RENOSA, TEL.: 899 296 7525 TOLUCA LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER PABLO DIRAS #152, BARRIO DE SAN BOTOLOME, CP. 90010 SAN NICOLAS DEL MONTÉ, TOL. TEL.: 222 271 7502 VERACRUZ FEDEXPERTEIAS BLDV. PRIMAVERA #50, HORIENTE S/N, COL. CALLE 33 #600 602, LOCALIDAD ITZINACAY MUJAY, TEL.: 782 825 8100 / 826 8484 VUCATAN SUCURSAL MERIDA CALLE 100 LT 1, 2 Y 3 MZ. #2, BARRIO DE SAN BOTOLOME, TABDDE, CP. 93100, RENOSA, C.P. 93100, RENOSA, TEL.: 899 271 7502 WILCALA SERVICIOS HERMANITAS INDUSTRIALES PABLO DIRAS #152, BARRIO DE SAN BOTOLOME, CP. 90010 SAN NICOLAS DEL MONTÉ, TOL. TEL.: 222 271 7502 GUANAJUATO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 461 7175 / 78 / 80 / 88 HIDALGO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 474 78 / 5939 JALISCO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 474 78 / 5939 MICHOACÁN CLA. FERRETERIA AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #340-A, COL. EX-HACENDA DELA HUERITA, CP. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858	AGUASCALIENTES AGUASCALIENTES, AGS CALIFORNIA SUR FEDEXPERTEIAS FEDE LINEAS ESG, RUIZ CONTRINE S/N, COL. PUEBLO NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790 BAJA CALIFORNIA SUR FEDEXPERTEIAS FEDE LINEAS ESG, RUIZ CONTRINE S/N, COL. PUEBLO NUEVO LEÓN, P. 25670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 152 1115 CAMPACHE TORNILLO PERERTEIA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. LESPERANZA CP. 24080 GAMACHE, CAMPE TEL.: 981 15 2808 CHIAPAS FEDEXPERTEIAS AV. ERENTRUD SUR #7, COL. CENTRO, CP. 30000, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083 COAHUILA SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECANICA #283, PARRAQUE INDUSTRIAL CP. 28239 PARRAQUE, DURANGA, COAH. TEL.: 871 209 98 23 COLIMA BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLDV. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPIEMBRE CP. 28239 PARRAQUE, DURANGA, COAH. TEL.: 34 332 1986 / 332 8013 DURANGO TORNILLOS AULLA, S.A DE C.V. BLDV. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPIEMBRE CP. 28239 PARRAQUE, DURANGA, COAH. TEL.: 34 332 1986 / 332 8013 EASTDO DE MEXICO SUCURSAL CENTRO JILTOPREC AV. APOLLO INDUSTRIAL 1, PARRAQUE INDUSTRIAL JILTOPREC, JUAREZ, COAH. TEL.: 5128 2444 MEXICO SUCURSAL CENTRO JILTOPREC AV. APOLLO INDUSTRIAL 1, PARRAQUE INDUSTRIAL JILTOPREC, JUAREZ, COAH. TEL.: 5128 2444 GUERRERO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 461 7175 / 78 / 80 / 88 GUANAJUATO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 461 7175 / 78 / 80 / 88 HIDALGO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 474 78 / 5939 JALISCO CLA. FERRETERIA CALLE PRINCIPAL MZ. 11, COL. SANTA FE, CP. 39101, CELFA, GTO. TEL.: 474 78 / 5939 MICHOACÁN CLA. FERRETERIA AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #340-A, COL. EX-HACENDA DELA HUERITA, CP. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858
--	---

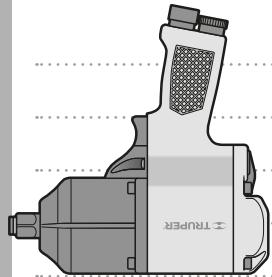
En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página www.truper.com

donde dentro de la página podrá encontrar un Centro de Servicio de acuerdo a su ubicación.

Si no logra encontrar el Centro de Servicio más cercano.

Centros de Servicio Autorizados

FEDEXPERTEIAS



Notas

TRUPER®

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contacte a un Centro de Servicio Autorizado .

- Lleve la herramienta a un Llentro de Servicio Autorizado Truper, para efectuar el cambio de "O-ring" roto

Eli Galli
que se accione
herramienta gira sin
Eli rotor de la

• El anillo "U-ring" de la entrada está roto.

- Agua en el tanque. Verá la instrucción del compresor de agua en el tanque. Verá la instrucción del compresor de agua que se agrega a la herramienta y hasta que se agrega agua.
- Llene la herramienta con agua en el tanque. Verá la instrucción de llenado de la herramienta.
- Conecte las mangas de mano a la herramienta.
- Lleve la herramienta a un centro de servicio autorizado.

- Sale humedad por el escape de la turbina
- Aspa de rotor desgasada.

- La mangueira de aire tiene fugas.
- Baja presión de aire.
- La herramienta no tiene aceite.

- La herramienta no tiene aceite.

- Arenilla o goma en la herramienta.

Possible causa

[www.gutenberg.org](#)

de problema

Journal of Health Politics, Policy and Law, Vol. 32, No. 4, December 2007
DOI 10.1215/03616878-32-4 © 2007 by The University of Chicago

Digitized by srujanika@gmail.com

Diente hacia personas u objetos.

mpte el escape libre de Cuadquier

imediató por el escape de acetíle

[View larger image](#)

Alaldo entre el compresor de aire y

UNI-LL-1/4 marca

que es la ejecución de una misión

entia.

edad que puede oxidar el motor y

es vida dura y duradera su operación.

aticas requieren lubricacion

10

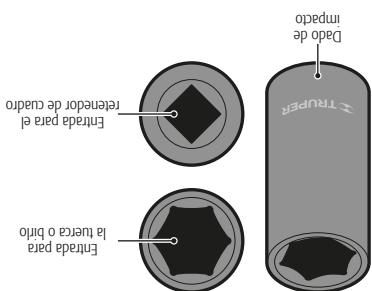
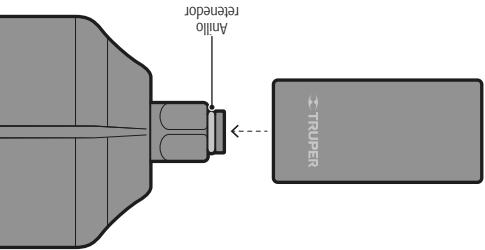
ANSWER

SERVICIO

TRUPER®

Mantenimiento

לעדי נסחים



A ADVERTENCIA • Cuando un dado no ha sido desgajado y ajustado como se indica, puede salir impidiendo el uso del impulsor de cuadro. Nunca impulse el impulsor de cuadro cuando el impulsor de cuadro esté suelto.

• Siempre utilice dedos para impactar en el impulsor de cuadro. Nunca impulse el impulsor de cuadro con una llave de tuercas.

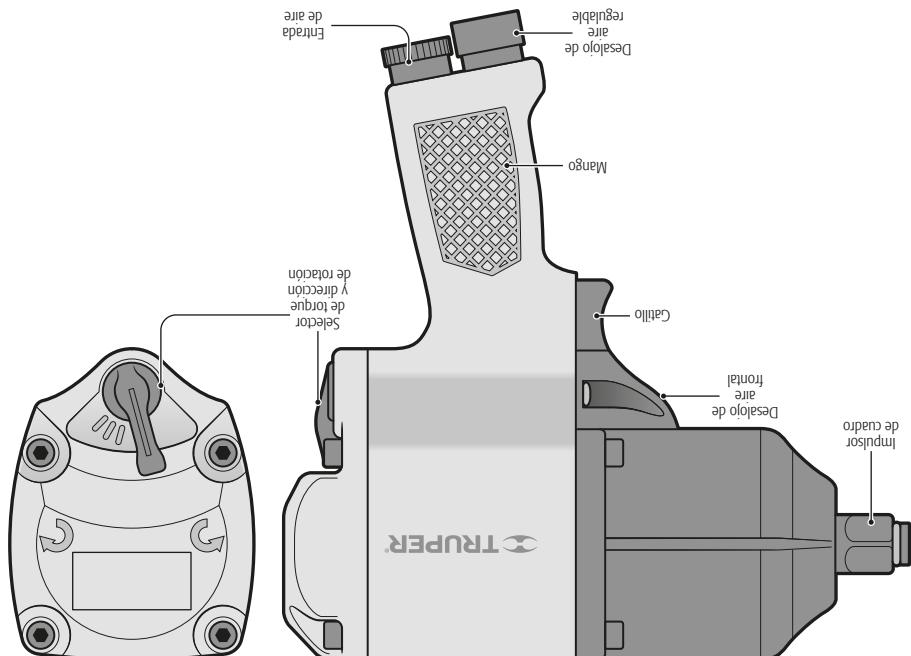
- Utilice impactos para impulsar dedos de cuadro de 19 mm (3/4").
- Utilice impactos para impulsar dedos de cuadro de goma y puntas de acero al colgarlos en la parte frontal de la herramienta.
- En caso de que el dado cuente con orificios, siempre recomendá, utilicelos sólo si es estrictamente necesario.
- Los adaptadores para impulsar dedos no se recomiendan.
- Siempre utilice dedos para impulsar dedos de cuadro.

Catálogo **TRUPER**. Para conocer nuestra gama de accesorios.

- Siempre utilice dedos para impactar en el impulsor de cuadro.
- Seleccione el dado que necesita y colóquelo en el impulsor de cuadro.
- Descubra la herramienta de la toma de aire antes de instalarla.

Instalación del dado

Ensamble



- Las herramientas y accesorios dañados o golpeados pueden provocar lesiones serias.

- Utilice siempre accesorios que correspondan a la velocidad de preparación solo puede ser realizada en un centro de servicio autorizado **TRUPER®**.
- Utilice siempre accesorios certificados por **TRUPER®**.

- Mantenga el mango de la herramienta limpia y seco, libre de aceite y grasa.
- Mantenga las herramientas limpias. Una herramienta bien cuidada y limpia brinda unfuncionamiento más efectivo y es más fácil controlarla.
- Utilice siempre accesorios que correspondan a la velocidad de preparación solo puede ser realizada en un centro de servicio autorizado **TRUPER®**.
- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Nunca cargue la herramienta tomándola por el gatillo.
- Descubra la causa de la herramienta que provoca lesiones serias.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire cuando no la esté utilizando.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin atenderla.
- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Asegúrese que todas las conexiones se encuentran correctamente instaladas.
- Las abrazaderas pueden soltarse y ser proyectadas causando lesiones serias o daños a propiedad.
- Herramientas o accesorios no adecuados, dañados o de baja calidad como discos de esmalte, discos, cortadores, clavadores, engrapadores, etc., pueden disiparles durante la operación, provocando partículas que pueden causar lesiones serias.
- Herramientas o accesorios no adecuados, dañados o de baja calidad como discos de esmalte, discos, cortadores, clavadores, engrapadores, etc., pueden disiparles que provocan lesiones serias.

- No use boquillas de infilado para limpiar o soplarlo.
- Usar boquillas de infilado para limpiar o soplarlo puede producir lesiones serias.

- El aire comprimido que utiliza los equipos neumáticos puede resultar peligroso. Objeto como abrazaderas, rebabas, astillas, polvo y otros residuos pueden ser impulsados por el flujo de aire a gran velocidad al operador u otras personas en el área de trabajo.
- Retire cualquier llave o pinza de la herramienta antes de iluminada.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordeneada y libre de calificada lejos del área de trabajo.
- Las herramientas neumáticas conectadas a la fuente de aire comprimido que manejan una persona no se detendrán ni operarán si se detiene el aire.

- Desconecte la herramienta de aire cuando la herramienta no esté en uso y almancene la herramienta en un lugar seguro. Mantenga a los niños y a los demás personal no calificada lejos del área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordeneada y libre de calificada lejos del área de trabajo.
- A finales de operar la herramienta, verifique que las mangüeras no estén dañadas.
- No expone a la mangüera a calor, acete o solventes.
- Nunca jale de la mangüera para arrastrar la herramienta como discos de esmerilladoras.
- Nunca use la mangüera para cargar la herramienta abrasivas.
- Desconecte la mangüera cuando instale accesorios abrasivos.
- Mantenga la mangüera alejada de superficies afiladas o cortantes.
- No maltrate la mangüera ni los conectores.
- Las mangüeras dañadas pueden estallar y provocar lesiones serias o dolor.

- Las mangüeras conectadas a la fuente de aire comprimido que manejan una persona no se detendrán ni operarán si se detiene el aire.
- Los mangüeros dañados pueden estallar y provocar lesiones serias.

- Mantenga la mangüera alejada de superficies afiladas o cortantes.
- No maltrate la mangüera ni los conectores.
- Las mangüeras dañadas pueden estallar y provocar lesiones serias o dolor.



Riesgo de lesiones

Control de riesgos
al usar herramientas neumáticas

TRUPER®

- Las mangüeras dañadas pueden estallar y provocar lesiones serias o dolor.

- Las mangüeras conectadas a la fuente de aire comprimido que manejan una persona no se detendrán ni operarán si se detiene el aire.

- Los mangüeros dañados pueden estallar y provocar lesiones serias.

- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

- Oxídodos anties de interior aluminios con la herramienta (lavae neuamáctica de impacto).
- Apilique líquido "aljofa todo" a las tuerces o bisagras que la herramienta.
- No usece la herramienta.
- Mantenga la herramienta lubricada debidamente.

Para prevenir el daño a la herramienta

- Resguardo de electrocución si se currepo está atornillado.
- tuberías, radiadores, o refrigeradores. Existe un mayor riesgo de electrocución si se currepo está atornillado.
- Evite el contacto con superficies aleñizadas como herramientas.
- Una pieza posible de cableado oculta en la zona de trabajo para evitar hacer contacto con él antes de operar la máquina.
- Jamás utilice herramientas neuamáticas para trabajar en lugares donde eléctrico energizada.

Para prevenir choque eléctrico

- Trabaje siempre en un área limpia y bien ventilada.
- Siempre utilice una creta o respaldar cuando opere este tipo de herramientas.

Para prevenir inhalación de partículas

- Siempre que opere equipo neuamático utilice protección auditiva que cumpla con la norma ANSI S3.19.
- Siempre que utilice una creta o respaldar durante el trabajo el uso de gafas de seguridad.

Para prevenir pérdida auditiva

- Ajustes de utilizar la herramienta asegúrese que la fuerza que excede los 1 380 KPa (200 Psi).
- Jamás conecte la herramienta a una fuente de presión de aire compimido este reguleada a la presión de aire conectada a la herramienta asegúrese que la fuerza de aire excede la fuerza de la herramienta conectada a la toma de aire.

Para prevenir explosión

- Partes y herramientas estén debidamente aseguradas.
- Ajustes de utilizar la herramienta verifique que todos sus componentes no se utilizan.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin llenarla.
- Desconecte la maniobra de aire de la herramienta ser impulsadas por el flujo de aire a granel.
- Jamás dirija el flujo de aire a personas o animales.
- De protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1 y como protección adicional utilice una creta.
- Siempre que opere equipo neuamático utilice lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

Para prevenir lesiones en cabeza y ojos

CTRUPER®

Control de riesgos al usar herramientas neuamáticas

- Las herramientas neuamáticas que causan daño a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de daño a la herramienta

- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de choque eléctrico

- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de inhalación de partículas

- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de pérdida auditiva

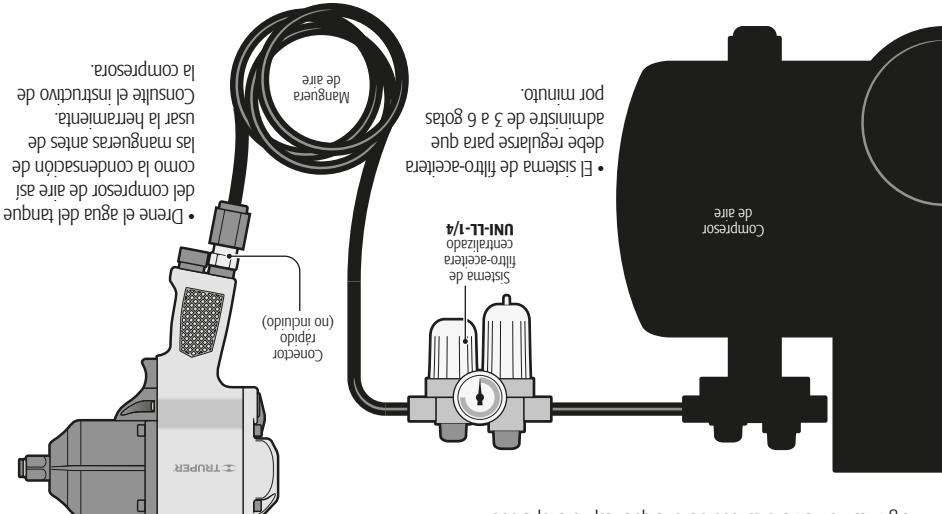
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de explosión

- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.

Riesgo de lesión en cabeza y ojos

- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.
- Los daños a la piel y órganos internos.



Siguiendo las instrucciones de la calidada del aire que respira el operador.

• TRUPER®. Este sistema asegura la lubricación adecuada de un sistema de consumo de aire en un 80%, lo que incrementa potenciales de la herramienta. Se recomienda la instalación de un sistema de filtro-acelerador centralizado **UNI-LL-1/4** para proteger las fallas

A ATENCIÓN El polvo, agua y la fuga de aceite específico para herramientas neumáticas son la causa principal de las fallas

Requerimientos de filtrado y lubricación

comunes al uso de mangas muy largas (más de 8 metros). El diámetro interior mínimo de la manguera debe ser de $1/2"$ (13 mm) y los conectores deben ser de $3/8$ NPT. Use cables y accesorios de buena calidad y del tamaño adecuado.

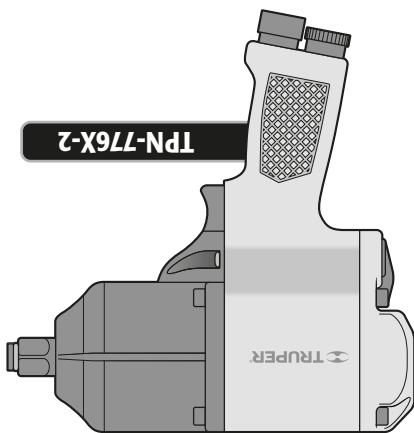
A ATENCIÓN Se debe considerar el aumento en la presión de línea o el diámetro interno de la manguera para

Código	16889	Diseño	•
Descripción	Lavav de impacto neumática	Mecanismo de impacto	•
Tipo	Twin Hammer	Impacto de cuadro	•
Impulsor	3/4" (19 mm)	Torque máximo	•
Velocidad libre	6 000 r/min	Desalogo de aire	•
Peso sin accesorios	4.3 kg (9.5 lb)	Presión de aire	•
Consumo de aire	170 L/min (6 CFM)	Consumo de aire	•
Conexión de aire	3/8" NPT (9.5 mm)	Conexión de entrada de aire	•
Diametro interno de la manguera	1/2" (13 mm)	Diametro interno	•

TPN-776X-2

• TRUPER®

Especificaciones técnicas



TPN-776X-2

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

12	Póliza de Garantía
11	Centros de Servicio Autorizados
10	Notas
9	Solución de problemas
8	Mantenimiento.
7	Prueba en marcha.
7	Ensamble
5	Partes.
4	Control de riesgos
3	Advertencias de Seguridad
3	Requerimientos de filtro y lubricación.
2	Especificaciones técnicas.

ATENCIÓN**Indice****TRUPER®**



Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.

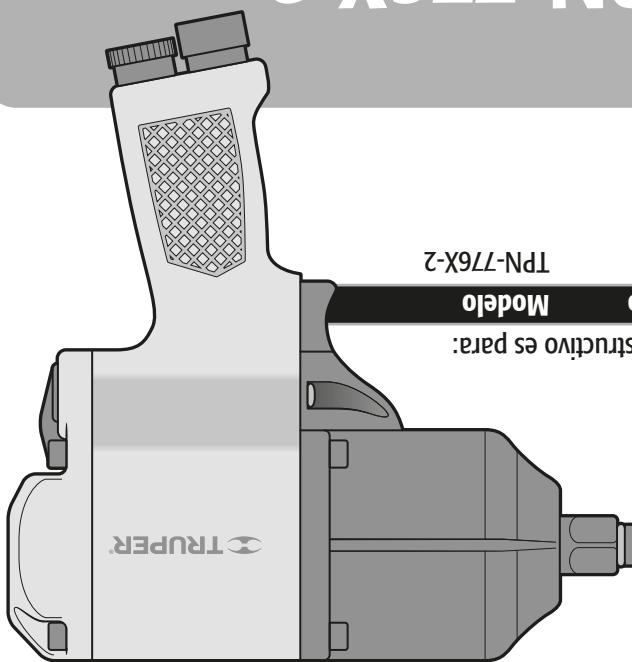
ATENCION



Utilice aceite de forma continua y
dócilicada para lubrificar la herramienta.

ADVERTENCIA

TPN-776X-2



16889 TPN-776X-2

Código Modelo

Este instructivo es para:

3/4"
19 mm

Llave dé impacto neumática

Instructivo de

TRUPER®

ESPAÑOL
ENGLISH